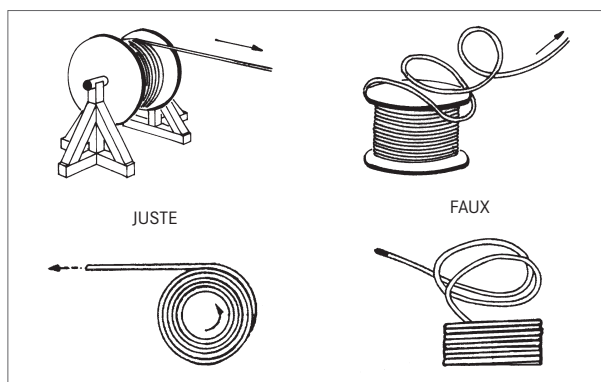
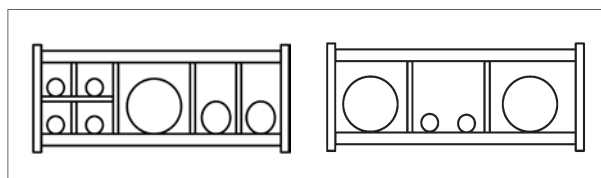


### Câbles ÖLFLEX® FD/CHAIN, UNITRONIC® FD, ETHERLINE® FD et HITRONIC® FD pour chaînes porte-câbles

1. Les chaînes d'alimentation doivent être choisies conformément à la documentation technique du fabricant concernant le projet. Le rayon de courbure doit s'accorder avec le rayon de courbure minimum des câbles. Si possible, nous recommandons d'éviter une configuration à plusieurs couches de câbles, soit supérieure à 25 conducteurs. Distribuez plutôt la quantité requise à travers plusieurs câbles.
2. Les câbles doivent être déroulés du touret ou couronne (par le haut) de façon à ce qu'il n'y ait aucune torsion. Cette tâche doit être effectuée avant même de commencer l'installation, permettant ainsi aux câbles de reposer. Du fait du process de fabrication, le marquage peut se trouver imprimé de manière spiralée sur le câble. Néanmoins, cela ne peut être utilisé pour s'assurer que le câble n'a pas subi de torsion.



3. Pendant l'installation, la température du câble ne doit jamais être inférieure à +5 °C.
4. Les câbles doivent aussi être installés sans torsion lors de leurs entrées dans les chambres. Si un câble est tordu lors de l'installation, cela peut conduire à un endommagement prématuré de l'âme du câble. Ces torsions peuvent ensuite s'aggraver et s'amplifier, donnant lieu à un effet tire-bouchon. Cet effet peut briser l'âme des câbles, causant finalement une défaillance.
5. Les câbles doivent reposer de façon lâche les uns à côté des autres dans les différentes chambres. Autant que possible, séparez-les à l'aide de séparateurs. Le dégagement entre les câbles et la barre transversale, les séparateurs ou les câbles voisins doit être au minimum de 10 % du diamètre du câble.

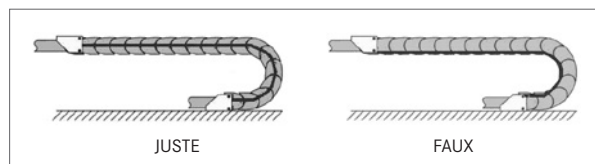


6. Les câbles doivent être installés de façon symétrique en fonction de leur poids et leur taille : les câbles les plus lourds et les plus gros doivent être placés vers l'extérieur, les plus légers et les plus petits doivent être placés à l'intérieur. On peut également les disposer du plus grand ou plus petit, de l'intérieur vers l'extérieur. Évitez de disposer les câbles les uns au-dessus des autres sans utiliser d'échelle.
7. Si la configuration du réseau nécessite une suspension verticale des câbles, un espace libre supplémentaire doit être prévu, les câbles étant tendus lors de l'opération. Après une courte période d'opération, il est important de vérifier si les câbles courent toujours le long de la zone neutre. Il peut être nécessaire des les réajuster.

8. Pour une configuration auto-portante, le câble est fixé au point mobile et au point fixe. Des supports de câbles appropriés, agréés par le fournisseur doivent être utilisés ici. Lors d'une forte accélération, les colliers ne sont que modérément adaptés. Évitez d'attacher des câbles ensemble. Les câbles ne doivent pas être fixés ou attachés les uns aux autres dans la partie mobile de la chaîne. Le dégagement entre les points fixes et les mouvements de flexion doit être suffisamment large.



9. Dans le cas d'une chaîne glissante, nous recommandons de fixer les câbles uniquement au point mobile. Une petite longueur de câble supplémentaire doit être prévue au point fixe. (Voir les instructions de montage du fabricant de la chaîne).
10. Assurez-vous que les câbles restent dans la zone neutre dans le rayon de courbure. Il ne doit pas y avoir de guidage forcé par la chaîne dans le rayon intérieur ou extérieur, permettant ainsi aux câbles de bouger les uns par rapport aux autres et par rapport à la chaîne.



11. Si un câble ne court pas de façon fluide, s'il est tordu sur son axe longitudinal, il doit être tourné doucement à l'un de ses points de fixation jusqu'à ce que la torsion disparaisse.
12. Les caractéristiques de changement de taille d'un câble et d'une chaîne sont considérablement différentes l'un de l'autre au vu de leur taille absolue. Durant les premières heures d'opération, les câbles s'allongent naturellement. En ce qui concerne les chaînes, il faut plus de temps pour que ce phénomène s'applique. Ce comportement contraire doit être pris en compte : contrôlez régulièrement la position des câbles. Nous recommandons des contrôles réguliers : tous les trois mois lors de la première année de mise en service ; ensuite, ces contrôles doivent avoir lieu lors des révisions régulières. Il faut vérifier que les câbles peuvent bouger librement dans la courbure. Il peut être nécessaire de procéder à des réajustements. Nous recommandons d'incorporer les instructions d'entretien au plan d'inspection du système.

13. La distance de déplacement (L) est le double (2x) de la longueur de la chaîne (LS)

